L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.
NOUVELLE-ORLEANS
MARDI, 29 NOVEMBRE 1892.

## PETITES ANNONCES.

### DEMANDES.

ON demande—Femme ou jeune fille blanche ou couleur, pour cuisine à ménage 185 Esplanade. 29nov—1f

ON demande une femme pour le ménage, sachant un peu laver et repasser S'adresser 114 et 116 rue Bourbon. 27 nov—7f

ON demande des jeunes fille et des jeunes garçons. Travail régulier et léger. Bons gages. S'adresser aux Magasins Cotton Mills, coin Calliope et Constance. 20 nov—1m

### A VENDRE.

POUR cause de changement d'affaires, les installations et le stock du magasin Jackson, S'adresser coin 3ième Rue et Chartres. J. Sénac. 5 nov—1m

A VENDRE—Pharmacie faisant bonnes affaires. S'adresser O. LaBeaume, 136 Exchange Alley. 1nov—1m

ETAT DE LA LOUISIANE—Cour Civile de 1er District pour la paroisse d'Orléans.—Je considère que la 11me jour de novembre 1892, jugement a été rendu en cette cour dans l'affaire ci-dessous, et dans les termes et conditions suivants, à savoir :

Mme Henriette Spire, femme d'Alphonse Marx vs Alphonse Marx, en divorce.—No 36,929.

Sur la motion de W. O. Hart, avocat de la demanderesse, quia produit des preuve à l'appui de la pétition de la demanderesse, la loi et les témoignages étant en faveur de ce1-ci :

Il est ordonné, adjugé et décrété que le jugement par défaut enregistré dans cette cause le 19 septembre 1892, soit maintenant confirmé et rendu final; et qu'en conséquence il y ait jugement en faveur de la demanderesse, Mme Henriette Spire, épouse d'Alphonse Marx, et contre le défendeur Alphonse Marx, déclarant une séparation de biens entre la demanderesse et le défendeur, et qu'elle soit autorisée à faire des affaires comme marchande publique, en son propre nom et à son propre profit. Le défendeur acquittera les dépens.

Jugement rendu le 11 novembre 1892.

Jugement signé le 17 novembre 1892.

(Signé) THOS. C. W. ELLIS Juge.

En foi de quoi, j'ai apposé ici ma signature et le sceau de ladite Cour, en la ville de la Nouvelle-Orléans, ce 17e jour de novembre de l'an de Seigneur mil huit cent quatre-vingt douze. (L. S.) H. McMENOMEN, Député-Greffier.

23 nov—

### AVIS DE SUCCESSION.

**Succession de Stephen White.**

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans.—No 37,330.—Division B.—Attendu que John H. Vinet, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feu Stephen White, décédé intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

29 nov—29 déc 3 S

**Succession du Rév. Père A. F. X. Chapuis.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans.—No 37,140.—Division A.—Attendu que le Rév. John Dumez, a présenté une pétition à la cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administrateur dans la succession de feu le Rév. Père A. F. X. Chapuis, décédé intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

29 nov—29 — déc 3 S

**Succession de Charlotte Louise Hendy,** femme de Daniel R. Carroll.

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans.—No 36,854—Division A.—Attendu que Daniel R. Carroll a présenté une pétition à la cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feue Charlotte Louise Hendy, femme de Daniel R. Carroll, décédée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

24 nov—24 29—3 dec

**Succession de John Henry.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans.—No 34,646—Division B.—Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées à l'avoir à déduire, dans les dix jours qui suivront la présente notification, les raisons (s'ils en ont) pour lesquelles le compte final administratif de Bernard McGloskey, exécuteur testamentaire de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

20 nov—20 25 29

**Succession de Mme Catherine M. Brou,** femme de James J. Mulvihill.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans—Division C—No 35,276—Attendu que Mme Mary Ann Mulvihill a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feu Mme Catherine E. Mulvihill, décédée intestat ; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

23nov—23 29—2 dec

**Succession de A. M. Buchoin.**

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans.—No 36,774—Division B—Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées à l'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification, les raisons (s'ils en ont) pour lesquelles le compte final présenté par J. Vin t, administrateur public et administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

20 nov—20 25 29

**Etat de Situation**
DE LA
## UNION NATIONAL BANK,
A la Nouvelle-Orléans, dans l'Etat de la Louisiane.

A la clôture des affaires, le 30 septembre 1892.

ACTIF.

| | | |
|---|---|---|
| Prêts et escomptes | | $1,151,643 68 |
| Hypothèques, garanti et non garanti | | 188,218 00 |
| Banc des Etats-Unis pour garantie de la circulation | | 50,000 00 |
| Actions, obligations, etc | | 319,807 22 |
| Dû par des agents de réserve approuvés | | 202,285 11 |
| Dû par différentes banques nationales | | 40,665 98 |
| Dû par des banques d'Etat et banquiers et à des banques étrangères | $22,702 01— | 1,332,277 03 |
| Notes et billets remboursés | | 50,000 00 |
| Total | | $3,473,154 55 |

Etat de la Louisiane, } ss.
Paroisse d'Orléans, }

Je, A. LABARTHE, Caissier de la banque ci-dessus nommée, jure solennellement que la susdite banque qui précède est vrai, de mieux de ma connaissance et croyance.

A. LABARTHE, Caissier.

Assermenté et assermenté par devant moi, ce 5me jour d'octobre, 1892.

N. B. TRIST, Notaire.

Correct—Attesté :
JONAS H. LEVY,
A. CHALARON,
JULES A. BLANC, Directeurs.

## BASILE BARES
FACTEUR DE PIANOS,
84 Rue Royale, Nlle-Orléans
—SEUL AGENT POUR LES—
## PIANOS GAVEAU, DE PARIS

Supérieur à tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour, de construction nouvelle pour la sonorité parfaite, à cadre en fer fondu d'une seule pièce, système pare-cordes, mécanique à double échappement répétition, pédales en fer. Agréables pour la matinée de l'acteur. Ces pianos ont été primés partout où ils ont paru et ont eu la médaille d'or.

Assortis et séparations de pianos aux spécialités.

**Succession de Catherine Richardson,** femme de Charles J. Gregson.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans. No 37,335—Division B—Attendu que Charles J. Gregson, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feue Catherine Richardson, femme de Charles J. Gregson, décédée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

29 nov—29 déc 3 S

**Succession de Mme Clara Bendy,** femme de Daniel R. Carroll.

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans—No 36,858—Division A.—Attendu que Daniel R. Carroll a présenté une pétition à la cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feue Clarisse Jones, femme de Daniel R. Carroll, décédée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

24 nov—24 29—3 dec

**Succession de John Henry.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans—No 34,646—Division B.—Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées à l'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification, les raisons (s'ils en ont) pour lesquelles le compte final administratif de Bernard McGloskey, exécuteur testamentaire de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

20 nov—20 25 29

**Succession de Mme Catherine M. Brou,** femme de James J. Mulvihill.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans—Division C—No 35,276—Attendu que Mme Mary Ann Mulvihill a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feu Mme Catherine E. Mulvihill, décédée intestat ; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

23nov—23 29—2 dec

**Succession de A. M. Buchoin.**

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans.—No 36,774—Division B—Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées à l'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification, les raisons (s'ils en ont) pour lesquelles le compte final présenté par J. Vin t, administrateur public et administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.

A. V. FLOTTE, Greffier.

20 nov—20 25 29

**Etat de Situation**
DE LA
## UNION NATIONAL BANK,
A la Nouvelle-Orléans, dans l'Etat de la Louisiane.

A la clôture des affaires, le 30 septembre 1892.

ACTIF.

| | | |
|---|---|---|
| Prêts et escomptes | | $1,151,643 68 |
| Hypothèques, garanti et non garanti | | 188,218 00 |
| Banc des Etats-Unis pour garantie de la circulation | | 50,000 00 |
| Actions, obligations, etc | | 319,807 22 |
| Dû par des agents de réserve approuvés | | 202,285 11 |
| Dû par différentes banques nationales | | 40,665 98 |
| Dû par des banques d'Etat et banquiers et à des banques étrangères | $22,702 01— | 1,332,277 03 |
| Notes et billets remboursés | | 50,000 00 |
| Total | | $3,473,154 55 |

PASSIF.

| | | |
|---|---|---|
| Fonds capital payé | | $2000,000 00 |
| Fonds de banque surplus | | 125,000 00 |
| Profits nets divisés | | 50,000 32 |
| Billets de banques nationales en circulation | | 45,000 00 |
| Dividendes non payés | | 9,017 19 |
| Dépôts individ. | | |
| dûs à vue et | | |
| aux chèques | $1,082,972 13 | |
| Certificats de dépôt à | | |
| 30 jours et au | | |
| plus | 6,496 00 | |
| Obligations certifiées | 100 00 | |
| Dû à d'autres banques nationales | 94,004 89 | |
| Dû à des banques d'Etat et banquiers et à des banques étrangères | $22,702 01— | 1,332,277 03 |
| Notes et billets remboursés | | 50,000 00 |
| Total | | $3,473,154 55 |

Etat de la Louisiane, } ss.
Paroisse d'Orléans, }

Je, A. LABARTHE, Caissier de la banque ci-dessus nommée, jure solennellement que la susdite banque qui précède est vrai, de mieux de ma connaissance et croyance.

A. LABARTHE, Caissier.

Assermenté et assermenté par devant moi, ce 5me jour d'octobre, 1892.

N. B. TRIST, Notaire.

Correct—Attesté :
JONAS H. LEVY,
A. CHALARON,
JULES A. BLANC, Directeurs.

Tirage de la Loterie de l'Etat de la Louisiane.

POUR LE 28 NOVEMBRE—ORLEANS No 283
Tirage de 4 heures P. M.

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 58 | 13 | 63 | 25 | 45 | 64 | 69 | 27 | 24 | 33 | 56 | — |

Les tirages ci dessus, publiés dans tous les principaux journaux, se font en public et jour ellement dans les salons de la Compagnie.

En témoignage nous apposons notre signature Ce 28 novembre 1892—4 heures P. M.

J. A. A. BOUSSIRAU.
DAN. A. WILSON.
Commissaires.

Les primes dans chaque tirage quotidien peuvent être vus en tout temps dans toutes nos succursales

# ATTRAIT SANS PRECEDENT!

## PLUS D'UN DEMI MILLION DISTRIBUE.

L.S.L.

Compagnie de Loterie de l'Etat de la Louisiane

Incorporée par la Législature, dans un but de charité et pour aider au développement de l'amélioration publique, et ses Franchises à été reconnue comme faisant partie de la présente Constitution d'Etat de 1879, par un vote populaire, à savoir :

Devant continuer jusqu'au 1er janvier 1895.

Les grands tirages ci-après énumérés auront lieu semestriellement (Juin et Décembre) et les grands tirages à numéros simples auront lieu tous les autres dix mois de l'année et auront lieu en public à l'Académie de Musique, à la Nouvelle-Orléans.

Remarquable depuis vingt ans, par l'intégrité de ses tirages et le prompt paiement des lots, attestés ainsi qu'il suit :

Nous désirons, par les présentes, que nos patronés à tous les étrangers nouveaux et connus puissent continuer à se servir, dans toutes les circonstances, de notre nom comme moyen de remittance, car ils sont avec la plus grande honnêteté, la plus grande loyauté et la plus parfaite bonne foi vis-à-vis de toutes les parties. Nous autorisons la Compagnie à se servir, dans ce document, de ce certificat, lequel nous jugeons à-propos de nous accorder.

G. T. Beauregard
P. Early
W. K. Gabaldon
COMMISSAIRES.

Nous encaissons Banque et Marchons pour nos Lots gagnés dans les Loteries de l'Etat de la Louisiane, qui seront présentés à nos comptoirs.

E. H. WALMSLEY, Pres. La. Nat. Bank
P. LANAUX, Pres. State Nat. Bank.
A. BALDWIN, Pres. N. O. Nat. Bank
CARL KOHN, Pres. Union Nat. Bank

## Tirage Semestriel Extraordinaire
—A—
## L'ACADÉMIE DE MUSIQUE,
NOUVELLE ORLEANS,
## MARDI, 13 DECEMBRE 1892

# GROS LOT:
# $150,000

## 100,000 Numéros dans l'Urne

LISTE DES LOTS

| | | |
|---|---|---|
| 1 Lot de | $150,000, est à | $150,000 |
| 1 Lot de | 40,000, est à | 40,000 |
| 1 Lot de | 20,000, est à | 20,000 |
| 1 Lot de | 10,000, est à | 10,000 |
| 2 Lots de | 5,000, est à | 10,000 |
| 4 Lots de | 2,500, est à | 10,000 |
| 25 Lots de | 1,000, est à | 25,000 |
| 100 Lots de | 400, est à | 40,000 |
| 200 Lots de | 200, est à | 40,000 |
| 300 Lots de | 130, est à | 39,000 |
| 500 Lots de | 80, est à | 40,000 |

PRIX D'APPROXIMATION.

| | | |
|---|---|---|
| 100 Lots de | $2000, est à | $20,000 |
| 100 Lots de | $1200, " " | 12,000 |
| 100 Lots de | $800, " " | 8,000 |

PRIX TERMINAUX.

| | | |
|---|---|---|
| 999 Lots de | $400, est à | $399,600 |
| 999 Lots de | $240, " " | 9,960 |
| 3,424 Lots se montant à | | $530,920 |

PRIX DU BILLET.

**Billets entiers, $10; Demis, $5; Cinquièmes, $2; Dixièmes, $1; Vingtièmes, 50 cents; Quarantièmes, 25 cents.**

Prix pour les clubs, 5¼ billets entier en leur équivalent en fractions pour $50.

TAUX SPECIAUX POUR LES AGENTS

AGENTS DEMANDÉS PARTOUT.

IMPORTANT.

ENVOYEZ L'ARGENT PAR L'EXPRESS A NOS FRAIS.

PAS MOINS DE CINQ PIASTRES,

Sur lesquelles nous paierons tous les frais et dépenses payés par nous à l'express sur les BILLETS et les LISTES DE LOTS envoyés à nos correspondants.

Adresses à

PAUL CONRAD,
Nouvelle-Orléans, Lne.

Donnez l'adresse en plein et faites la signature lisible.

Le Congrès ayant passé des lois défendant le service de la malle à toutes les Loteries, nous nous servons des Compagnies d'Express pour répandre à nos correspondants ce pour envoyer les listes de lots.

Les listes officielles des lots seront envoyées aux demandé à tous les agents de localités après chaque tirage en nombre voulu, par Express, aussi rapidement que possible.

ATTENTION.—La présente charte de la Compagnie de Loterie de l'Etat de la Louisiane, par l'Assemblée de l'Etat, et qui, en vertu d'une décision de la Cour Suprême des Etats-Unis, constitue un contrat inviolable en vigueur JUSQU'EN 1895.

Nous nommons au Bil et de la LOTERIE DE L'ETAT de la LOUISIANE voyez que le Billet soit daté à la Nouvelle Orléans; que le Lot être à son numéro soit payable à la Nouvelle-Orléans; que le Billet soit signé par PAUL CONRAD, Président; qu'il soit endossé avec les signatures des Gérants G. T. BEAUREGARD, J. A. EARLY et W. L. CABELL, ayant sceau la garantie de quatre Banques Nationales, par l'intermédiaire de leurs Présidents, de payer n'importe quel des présents à leurs comptoirs.

Il y a tant de systèmes inférieurs et malhonnêtes qui existent sur le marché pour lesquels les vendeurs rapportent à d'énormes sacrifices, que les acheteurs doivent y faire attention, et ne permettre à personne de leur offrir des BILLETS DE LA LOTERIE DE L'ETAT DE LA LOUISIANE et pas d'autres, s'ils veulent la chance de les gagner.

## CHEMINS DE FER.

### Heures d'arrivée et de départ.

MISSISSIPPI VALLEY RAILROAD.

| Arrive. | Départ. |
|---|---|
| Memphis and Kansas City Fast Train 8:30am | Memphis and Kansas City Fast Train 5:00pm |
| Vicksburg Ex. 5:35 pm | Vicksburg Ex. 8:30 am |
| Baton Rouge accommodation..... 9:00 am | Baton Rouge accommodation..... 3:40pm |

LOUISVILLE, N. O. & TEXAS RAILWAY.

| | |
|---|---|
| No 3 Fast Ex.. 7:35 am | No 4 Fast Mail. 7:45am |
| No 7 Cross Lake Ac. 9:00 am | No 6 Fast Ex.. 10:50 am |
| No 1 Lim. Ex.. 4:45 pm | No 8 Cross Lake Ac. 3:45 pm |
| No 5 Fast Mail. 7:15pm | No 2 Lim. Ex.. 7:50 pm |

ILLINOIS CENTRAL.

| | |
|---|---|
| No 1. Fast Mail. 9:10am | No 2. Fast Mail. 6:00pm |
| No 3. Chic. Lim. 8:00pm | No 4. Chic. Lim. 11:30am |
| No 25. Local Mail am | No 26. Local Mail and Express..... 7:00pm |
| Express..... 7:00pm | |

TEXAS AND PACIFIC.

| | |
|---|---|
| Cal'as Ex..... 7:00 pm | Cal'as Ex..... 8:15 am |
| Ft Worth. Hot S'gs & St L..... 4:50pm | Ft Worth. Hot S'gs & St Louis..... 8:50pm |
| Local..... 10:00am | Local..... 3:50pm |

SOUTHERN PACIFIC COMPANY.

| | |
|---|---|
| Mixtes..... 7:05pm | Mixtes..... 8:15am |
| Californ Ex.. 10:55am | Californ Ex.. 5:00pm |

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

| | |
|---|---|
| No 1 Limited..2:00 pm | No 2 Limited..5:00 pm |
| No 5 N. Y. & Wash. Lim..... 4:00 am | No 6 N. Y. & Wash. Lim..... 8:00 pm |
| No 3 Accomm. 10:00 am | No 4 Accomm.. 3:40pm |

SAST LOUISIANA RAIL ROAD.

Dimanches.

| | |
|---|---|
| No 9..... 7:00 pm | No 10..... 8:00 am |
| Tous les jours, la dimanche excepté. | |
| No 7..... 8:30 am | No 8..... 4:00 pm |

NEW ORLEANS AND SOUTHERN ROAD.

| | |
|---|---|
| Pte-la-Hache.. 9:26 am | Pte-la-Hache.. 7:00 pm |
| " ..6:15 pm | " ..5:00 pm |
| Shell Beach..... 9:26 am | Shell Beach..... 7:00 am |
| " ..6:15 pm | " ..5:00pm |

Dimanche.

| | |
|---|---|
| Pte-la-Hache.. 9:26 am | Pte-la-Hache.. 7:15 am |
| " ..7:00pm | " ..6:00pm |
| Shell Beach..... 9:25 am | Shell Beach..... 7:00 am |
| " ..7:00pm | " ..7:15 am |
| | " ..5:40pm |

NEW ORLEANS, FORT JACKSON AND GRAND ISLE R. R.

Tous les jours.

| | |
|---|---|
| Alger..... 9:00 am | Alger..... 4:30 pm |
| Alger..... 5:45 pm | Alger..... 8:00 am |

Dimanche seulement.

| | |
|---|---|
| Alger..... 7:00 pm | Alger..... 8:00 am |

## NOUVELLES MARITIMES.

### Avis aux Navigateurs.

Une bouée rouge du Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis est établie dans une des salles de l'Association maritime de notre ville, et l'officier qui en a la direction sera heureux d'y recevoir les capitaines de navires pour leur donner, à titre gratuit, les renseignements les plus récents à l'égard des eaux navigables du monde entier.

Le Bureau est pourvu des cartes de Pilotes les plus nouvelles qu'il distribuera aux commandants de navires. Ces derniers y trouveront également les instructions de tableaux préparés avec soins renfermant les informations désirables relatives à la navigation et aux côtes, le même système contient les dernières cartes que publiant le Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis, le bureau de surveillance des côtes et l'Amirauté britannique.

Un globe (*Time-Ball*) régi par l'observatoire naval à Washington, tombera tous les jours, le (Samedi excepté), au sommet de la Bourse au Coton à midi précis, heure de Washington (75me méridien qui correspond à 11 heures A. M. à la Nouvelle-Orléans (90me méridien.)

W. S. HUGHES,
Lieut. de la Marine des E.-U. préposé en barge.

Nous appelons l'attention des capitaines de navires partant de la Nouvelle-Orléans sur les nouvelles cartes publiées par le Bureau Hydrographique des Etats-Unis. Nous les donnons, pour être plus précis, dans le texte anglais :

SUCCURSALE DU BUREAU HYDROGRAPHIQUE } ETATS-UNIS.

### DERELICTS, WRECKAGE, &c.

**VESSELS.**

Oct 28—Lat 31° 03', lon 31° 58', passed the recently abandoned bark Capella, waterlogged, spars standing, bulwa ks gone, fore and main topmasts gone, set.—Thos Was. Capella.

Oct 28—Lat 42° 50', lon 62° 40', passed an abandoned schooner, both masts standing, no sails set.—British Prince, Bs ss, Morle.

Oct 29—Lat 51°, lon 32°, passed an abandoned full rigged ship, fore and main masts and yards appeared to be intact, though several sails had been blown away.—Anglesea, Br ss, Maddox.—This was the bark Capella.

Oct 29—Lat 47° 10', lon 42°, passed a derelict sailing vessel about 130 feet long, floating with her stern nearly level with the water.—City of Paris Br ss, Watkins.

**RECENTLY ABANDONED.**

Ship Princess Alexandra Br, from Belfast for St-John, N. B., encountered continuous gales, began to leak badly on Oct 26, and was abandoned on the 28th, in lat 43°, lon 34°. All hands were rescued.

Bark Isabel Nor, Larsen, from Richibucto, Scotch Gut Channel, with timber, struck on a bar, beam ends in a hurricane in lat 48°, lon 35°, and could not be righted a though her masts were cut away. After being in this condition three days all hands were rescued by bark Zerbe, Reas, Kuhling.

Bark Belle Br, Wille, from Trinidad. Aug 19, for London, was badly disabled in a gale, Oct 25, and became waterlogged. All hands were rescued, lat 37°15, lon 24° 30', by bark Carl Linck Ger, Zeplien.

Bark Calliope Br, Rathbun, from Parsboro, Aug 30, for Philadelphia, and when was subsequently spoken in lat 44°, lon 39°, was found abandoned in a sinking condition. All hands were saved by ship Nancy Pendleton Am, Pendleton.

Brig American Union Br, Townsend, has been abandoned at sea in a sinking condition. Steamer Kasbek Br, Briggs, from Swansea, Nov 3, with the crew on board.

Bark Kong Oscar II Nor, Thommessen, from St Thomas for Dublin, with lumber, became waterlogged in a severe storm Oct 23, and showed up signs of breaking up soon. All of her crew were rescued standing when the crew were rescued on the 29th, in lat 49° 50', lon 40° 12', by steamer Moorland Bkr, Nicols.

**MISCELLANEOUS.**

Oct 27—Lat 37°, lon 64° 30', passed a dismantled ship of hard pine lumber.—Daniel T Ramsay Am ship, Wilcox.

**SOUTH CAROLINA.**

Nov 3—The Lighthouse Board has given notice that, owing to a serious leak, Lightvessel No 53 has been withdrawn from her station off Ratteamake Shoal and a gas buoy, showing a fixed white light, has been moored to mark the station temporarily.

**ICE REPORTS.**

**Belle Isle and vicinity.** No

Oct 27—Saw several small pieces of ice and one berg in the straits of Belle Isle.—Norse King Br ss, Strejic; Mr Dudley, Observer.

## NAVIGATION FLUVIALE.

**Départs de bateaux à vapeur**

MARDI, 29 NOVEMBRE 1892.

Lakeport—NATCHEZ, à 5 p m

Haut du fleuve—BELLE OF THE COAST, à 12 m

Bayou Sara—WHISPER, à 12 m

Bayou Lafourche—ASSUMPTION, à 12 m

Bayou Lafourche—DANUBE, à 12 m

Bayou Lafourche—G. W. SENTELL, à 12 m

Bayou Lafourche—JOHN D. SCULLY, à 12 m

MERCREDI, 30 NOVEMBRE 1892.

Rivière Rouge—DACOTAH, à 5 p m

Haut du fleuve—MABEL COMBAUX, à 12 m

Bas du fleuve—ALVIN, à 11 a m

Bayou Sara—PAUL TULANE, à 5 p m

Atchafalaya—J. E. TRUDEAU, à 5 p m

Ouachita River—JOSIE W, à 5 p m

Bayou Lafourche—LAFOURCHE, à 12 m

Bayou Lafourche—ST JOHN, à 12 m

Bayou Lafourche—G. W. SENTELL, à 12 m

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

| Nom. | STEAMERS. Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Alicia | Liverpool | 3e disk. 25 |
| Asphodel | E ast | 4e disk. 47 |
| Brisson | Rotterdam | Grotan |
| Beachbone | Havre | rue 4e |
| Bellarena | Liverpool | rue 1re |
| Bellagio | Puerto Cortes | 1er disk. 20 |
| City at Dallas | Liverpool | 2e disk. 23 |
| Carolina | Liverpool | 2e disk. 22 |
| Chalmette | Mexico | Algier |
| Eaglecer | Liverpool | 1er disk. 37 |
| Floridian | Liverpool | 1er disk. 37 |
| Glenhelg | Bremen | rue 5e |
| Gussie | Blacfields | Algier |
| Governor | Liverpool | 2e disk. 10 |
| Hallgarth Branch | Liverpool | 1er disk. 30 |
| Inventor | Liverpool | Algier |
| Imperial Prince | Havre | rue 3e |
| Hesperus | Hamburg | rue 7e |
| Ida. Giori. Jr | Bocas del Toro | 1er disk. 14 |
| Knickerbocker | New York | 3e disk. 8 |
| Marseille | Havre | 4e disk. 41 |
| Montebello | Naples et Gênes | rue 6e |
| Monarch | Londres | rue 3e |
| Mercer | Belize | 4e disk. 48 |
| Marciana | Hamburg | 5e disk. 49 |
| Nicete | Liverpool | 1er disk. 27 |
| Navarre | Havre | 2e disk. 27 |
| Pedro | Liverpool | 1er disk. 27 |
| Professor Morse | Honduras | 1er disk. 15 |
| Peverril | Rouen | 1er disk. 44 |
| Rover | Rouen | 1er disk. 44 |
| Red Rath | Havre | rue 1re |
| S Pisani | Havre | 1er disk. 15 |
| Sobrana | Havre | 1er disk. 15 |
| S Pisani | Honduras | 1er disk. 15 |
| W. G. Hewes | Blacfields | Algier |
| York | Liverpool | rue 8e |

BARQUES.

| | | |
|---|---|---|
| Kesterel | Portugal | rue Marbot |
| Lenra | Tyrone | Grotan |
| La Mariagosla | Lisbonne | 1er disk. 22 |
| Mary G Reed | Cantinent | 1er disk. 22 |
| Nouvea Madre | Lisbonne | rue 8e |
| Orsola | Trieste | Grotan |

GORLETTES.

| | | |
|---|---|---|
| Adela Thackara | Baltimore | 1er disk. 27 |
| Henry Lippitt | Baltimore | 1er disk. 13 |
| Wm J Latmond | Baltimore | 1er disk. 27 |

Liste des navires partis pour se rendre à leur destination.

NEW-YORK.

| | |
|---|---|
| Steamship El Monte, Quick | parti 22 nov |
| Steamship Bayonne, Hall | parti 23 nov |
| Steamship Excalsior, Percy | parti 24 nov |
| Steamship El Norte, Hawthorn | parti 26 nov |
| Steamship Louisiana, Gaynor | parti 26 nov |

KEY WEST.

| | |
|---|---|
| Steamship Algoria, Morris | parti 15 nov |

LIVERPOOL.

| | |
|---|---|
| Steamship Bernard Hall, Edwards | parti 15 oct |
| Steamship Yucatan, Higbon | parti 20 oct |
| Steamship Alexandria, Alexander | parti 29 oct |
| Steamship Haytian, Rowell | parti 2 nov |
| Steamship Discoverger, Comliss | parti 2 nov |
| Steamship Alexandria, Alexander | parti 5 nov |
| Steamship Architect, Adamson | parti 8 nov |
| Steamship Red Son | parti 8 nov |
| Steamship Hungarian, Winder | parti 27 sept |
| Steamship Electrician James | parti 14 nov |
| Steamship Nations, Sandry | parti 17 nov |
| Steamship West Indian, Swears | parti 18 nov |
| Steamship Mira, Chandler | parti 18 nov |
| Steamship Ivan | parti 19 nov |
| Barque Ossona, Rhend | partie 18 nov |

LONDRES.

| | |
|---|---|
| Barque Hope, Dalling | partie 16 oct |
| Steamship Harmon, Morgan | parti 21 oct |
| Steamship Anglo, Hosley | parti 2 nov |
| Steamship Knight of St-George, | parti 15 nov |
| Steamship European, James | parti 15 nov |

SWANSEA

| | |
|---|---|
| Steamship Pembroke | parti 25 oct |

LIMERICK.

| | |
|---|---|
| Barque Francisco, Marcone | partie 6 sept |

HENNOCK.

| | |
|---|---|
| Steamship Dee | parti 16 nov |

BARRY.

| | |
|---|---|
| Steamship Haghington | parti 8 nov |

CARDIFFE.

| | |
|---|---|
| Steamship Knight of St-George, Ms. | parti 16 nov |

ROTTERDAM.

| | |
|---|---|
| Steamship Black Prince, Black | parti 6 nov |

ANVERS.

| | |
|---|---|
| Steamship Havre, Laporte | parti 31 oct |

RIVES.

| | |
|---|---|
| Steamship Havre, Laporte | parti 4 nov |

BORDEAUX.

| | |
|---|---|
| Steamship Havre, Laporte | parti 6 nov |

HAMBOURG.

| | |
|---|---|
| Steamship Antoplan | parti 6 nov |

BREME.

| | |
|---|---|
| Steamship Alaba, Hoddy | parti 19 oct |
| Navire Sirius, Barrier | parti 3 nov |

CURACAO.

| | |
|---|---|
| Steamship Polynesia, Bridge | parti 2 nc |

RIO DE JANEIRO.

| | |
|---|---|
| Navire Cora, Ray | parti 22 sept |
| Barque Triumph, Evangelistra | partie 4 oct |

LAS PALMAS.

| | |
|---|---|
| Steamship Ravenswood | parti 11 nov |

ST-LUCIA.

| | |
|---|---|
| Steamship Caxton, | parti 19 nov |

COLON.

| | |
|---|---|
| Steamship Yucatan, Higbon | parti 11 nov |

BARBADES.

| | |
|---|---|
| Brick Lenuccio, Labrano | partie 1er nov |

PALERME.

| | |
|---|---|
| Steamship Isinisiva Pizzati | parti 15 nov |

TRIESTE.

| | |
|---|---|
| Barque Vecuvio, Longobardo | partie 1er jun |

GENES.

| | |
|---|---|
| Barque Unione, Galatola | partie 30 octobre |
| Barque Carolina Crescenzo | partie 1er nov |

## VENTES A L'ENCAN.

PAR D. DANZIGER.

**Résidence idéale et les terrasant l'ombrage pure l'Avenue de l'Esplanade.**

**Avec grande terrasse et arbres fruitiers faisant face à la Place Gayarré.**

**La plus belle partie de l'Avenue de l'Esplanade.**

**Lot 45 sur environ 200.**

**Conditions faciles et à un long crédit.**

PAR D. DANZIGER, encanteur.—Bureau, 31 rue Carondelet.—MERCREDI, 14 DECEMBRE 1892, à midi, à la Bourse des Encanteurs. No 72 et 74 rue St Charles, il sera vendu à l'encan—

Un certain lot de terre, avec les bâtisses qui s'y trouvent, portant le No 368 avenue de l'Esplanade, située dans le Deuxième District de cette ville, dans l'îlot bornée par les rues Tonti, Gayarré, Miro et Galvez, mesurant 50 pieds de front sur l'avenue de l'Esplanade et de la rue Gayarré, sur une profondeur de l'une à l'autre de dites rues, de 195 pieds 11 pouces et 2 lignes et face à la rue Tonti, formant le coin de la rue Miro et de l'Esplanade et de la rue Tonti et des rues Gayarré et Galvez.

Cette grande propriété peut être subdivisée de façon à allouer à l'acquéreur de bons lots pour y construire trois cottages doubles sur la rue Tonti.

Des cartes pour visiter le local pourront être obtenues en s'adressant à l'encanteur.

Conditions—Comptant, ou un quart comptant, la balance à Un, Deux et Trois ans avec sept pour cent d'intérêt par an, et toutes les clauses et conditions ordinaires. Les billets à ordre avec garantie notarielle. Un dépôt de dix pour cent comptant.

Le droit de vente perdevant Jules F. Mounier, notaire public, aux frais de l'acquéreur.

27 nov—27 30—déc 10 à 4nc

PAR MACON, DENIS & KERNAGHAN

ANNONCE JUDICIAIRE.

## Magnifique Résidence - Cottage,
Faisant face à la Place Congo,
## No 177 RUE STE-ANNE,
Entre les rues Roberts et St-Claude.

Succession de Lizzie Rivers.

No 36,968—Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans.

PAR MACON, DENIS & KERNAGHAN, W. A. KERNAGHAN, encanteur, bureau No 14 rue Carondelet.—MERCREDI, 21 décembre 1892, à midi, à la Bourse des Encanteurs, il sera vendu à l'enchère publique, aux risques et périls de la succession de feu Mme Geo. H. Tébeard, juge de la Cour Civile de District, pour la paroisse d'Orléans, No 177 rue Ste-Anne, entre les rues Roberts et St-Claude, un certain lot de terre, avec les bâtisses et améliorations y érigées et appartenant, situé dans le Troisième District de cette ville, dans l'îlot borné par les rues Ste-Anne, Roberts, Esplanade et St-Claude, et désigné par le No 177 rue Ste-Anne, de la, une autre profondeur de 51 pieds 6 pouces sur la ligne latérale de la rue St-Claude, le tout mesurant 30 pieds de front sur la rue Ste-Anne, sur 78 pieds 8 pouces de profondeur entre lignes parallèles à la r